DELIVERY NOTE : 83390458

DATE : 23.06.2024 09:46:50 REMOTE TRANSMISSION

VALEO EMBRAYAGES

VENDOR

VALEO EMBRAYAGES
Site - AMIENS
Route d'Hilbert
62630 ETAPLES SUR MER
Tél : (33) 3.21.09.82.00
Fax : (33) 3.21.09.82.99

Vendor code : 91019349
Shipping instruction :
Term of payment : 60 days due net

SHIPPING POINT

VALEO EMBRAYAGES
Service Logistique
81, Avenue ROGER DUMOULIN
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

Your contact :
Telephone 180371911

5013532066 385282

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Expedition on : 23.06.2024 at 09:46:48
Delivered on : 24.06.2024 at 09:46:48
Order reason :

Material Description / Customer P.O. Number / Origin - Destination Country	Customer Material / Revision Level / VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr / Lot Nr / Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr / External call Nr	Handling Unit Nr
Dual Wet Clutch assy	2510165000	210	PCE	TBA-501627	1	116950587	105		116950587
550004200302									
FR-IT	1084010A								
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				
			PCE	TBA-501627	1	116950588	105		116950588
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 210
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 24/06/24
Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, s/c - 70026 Modugno (BA)

CARRIER

Vehicle Nr	:	Total gross weight	: 1459,95	KGM
Trailer Nr	: 111	Total net weight	: 1329,93	KGM
Transport ID	:	Total no. of handling units	: 2	
Transport Mode	: Truck	Total no. of boxes	: 2	
Incoterms	: FCA amiens	Total volume	: 0,22	DMQ

The ownership of the products remains with Valeo
until the total price has been paid by the

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP
Received in good shape without damage due to transport

TRANSIT LOCATION

24 GIU 2024

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

SIMA BYBY LOGISTIC
Always on time!

CUI : RO 37395716 ; J35/1262/2017
Cheglevici 94, Dudesti Vechi - România
Tel.: 0040 748 48 79 13
E-mail : office@simalogistic.ro

Valeo EXPEDITION

SCRISOARE DE TRANSPORT
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
CONSIGNMENT NOTE
LETTRE DE VOITURE

CMR

*In cazul menționării unor mărfuri periculoase pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie din rubrică redați clasa și litera / *Beigefährlichen Gutern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzen Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe
*In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any / *En cas de mention de marchandises dangereuses en plus d'un eventuel certificat, sur la dernière ligne de la rubrique écrivez la classe, le chiffre et la lettre

Exemplare de transportator / Copy for carrier / Exemplar pentru transportator — 3

1 Expeditor (numă, adresă, țară) / Absender (Name, Anschrift, Land) / Sender (name, adress, country) / Expediteur (nom, adresse, pays)
Valeo Transmissions
81 avenue Roger Dumoulin - CS 70926
80009 AMIENS Cedex 2
Tél. 03 22 67 42 22 - Fax 03 22 67 43 17
AV. ROGER DUMOULIN 81 80009 AMIENS
SIRET 438 834 186 00027 - APE 2932Z

Exemplare de destinatar / Copy for consignee / Exemplar pentru destinatar — 2

2 Destinatar (nume, adresă, țară) / Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Consignee (name, adress, country) / Destinataire (nom, adresse, pays)
VIA DEI COLAMINI 14

3 Locul prevăzut pentru livrarea mărfii / Auslieferungsort des Gutes / Place of delivery of the goods / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise
ITALIA - 70026 MODUGNO

Exemplare de expeditor / Copy for sender / Exemplar pentru expeditor — 1

4 Locul și data încărcării mărfii / Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Place and date of taking over the goods / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise
FRANCE - 80000 AMIEN

5 Documente anexate / Beigefügte Dokumente / Documents attached / Documents annexés
83390458
REF: 00 AE 37073

16 Transportator / Frachtführer / Carrier / Transporteur
0193898
SIMA BYBY LOGISTIC SRL
CUI : RO 37395716 ; J35/1262/2017
Cheglevici 94, Dudesti Vechi - România
Tel.: 0040 748 48 79 13
E-mail : office@simalogistic.ro
AUTO: B-264-SMA
SOFER: ROSU ALEXANDRA

17 Transportatori succesivi (nume, adresa, țara) / Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Successive carriers (name, address, country) / Transporteurs successifs (nom, adress, pays)

18 Rezerve și observații ale transportatorilor / Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Carrier's reservation and observations / Reserves et observations du transporteur

Rubricile încadrate cu linii groase trebuie completate de transportator / The spaces framed with heavy lines must be filed in by the carrier — 19+21+22

6 Mărci și numere / Kennzeichen und Nummern / Marks and Nom / Marques et numéros	7 Nr. de colete / Anzahl der Packstücke / Number of packages / Nombre de colis	8 Mod de ambalare / Art der Verpackung / Method of packing / Mode d'emballage	9 Natura mărfii / Bezeichnung des Gutes / Nature of the goods / Nature de la marchandise	10 Nr. statistic / Statistiknummer / Statistical number / No statistique	11 Greutate brută, kg. / Bruttogewicht, kg. / Gross weight, Kg / Poids brut, Kg	12 Cubaj m³ / Umfang in m³ / Volume, m³ / Cubage, m³
	2	caisses pièces	PLATO		1460kg	

Clasa / Klasse / Classe / La classe — Cifra / Ziffer / Number / La chiffre — Litera / Buchstabe / Letter / La lettre — (ADR)

SIMA BYBY LOGISTIC
Always on time!

13 Instrucțiunile expeditorului / Anweisungen des Absenders / Sender's instructions / Instructions de l'expéditeur

19 Convenții speciale / Besondere vereinbarungen / Special agreements / Conventions particulières

20 De plată / Zu zahlen von: / To be paid: / A payer:	Expeditor / Absender / Sender / Expéditeur	Valuta / Währung / Currency / Monnaie	Destinatar / Empfänger / Consignee / Destinataire
Preț transport / Fracht / Carriage changes / Prix de transport			
Sold / Zwischensumme / Balance / Solde			
Taxe suplimentare / Zuschläge / Supplem charges / Suplements			
Accesorii / Nebengebühren / Accessories / Accessoires			
Total de plată / Die Gesamtzahlung / Total Payment / Paiement Total			

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Colamini, snc - 70026 Modugno (BA)

14 Prescripții de francare / Frachtzahlungsanweisungen / Instructions as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement
☐ Franco / Frei / Carriage paid
☐ Franco / Unfrei / Carriage forward

15 Rambursare / Rückerstattung / Cash of delivery / Remboursement

21 Valeo Transmissions — EXPEDITION
Data / Datum / Le

22 CADMEN
81 avenue Roger Dumoulin - CS 70926
80009 AMIENS Cedex 2
Tél. 03 22 67 42 22 - Fax 03 22 67 43 17
SIRET 438 834 186 00027 - APE 2932Z
Semnătura și ștampila expeditorului / Unterschrift und Stempel des Absenders / Signature and stamp of the sender / Signature et cachet de l'expéditeur

23 SIMA BYBY LOGISTIC
TIMIȘ 307151
CHEGLEVICI 94
DUDESTI VECHI - ROMÂNIA
Semnătura și ștampila transportatorului / Unterschrift und Stempel des Frachtführers / Signature and stamp of the carrier / Signature et cachet du transporteur

24 Recepția mărfii / Gut empfangen / Place / Marchandises reçues — Data / Datum / Le
24 GIU 2022
Semnătura și ștampila destinatarului / Unterschrift und Stempel des Empfängers / Signature and stamp of the consignee / Signature et cachet du destinataire
"Di - riserva di verifica qualità e quantità"

Exemplar pentru transportator / Exemplar pentru expeditor / Exemplar pentru destinatar / Exemplar pentru transportatorul succesiv / Exemplar pentru vamă / Exemplar pentru alte persoane interesate / Exemplar pentru plata transportului / Exemplar pentru contul de execuție / Exemplar pentru contul de execuție al expeditorului

Printing & orders: CMR DISTRIBUTION SRL (004 0720 53 88 00 | distribcmro@gmail.com)